

DECIZIE

30 octombrie 2015
Colegiul penal al Curții de Apel Chișinău în completul de judecată :
președintele ședinței de judecată, judecătorul
judecătorii
grefierul
cu participarea:
procurorului
avocatului
inculpatului
părții vătămate

municipiul Chișinău
Rotarciuc Dina
Teleucă Stelian și Furdul Sergiu
Groian Maria
Miron Constantin
Ciobanu-Nițuleac Vladislav
Toma Mihail
Avertisyan Susana

translatorului
Seu Andriana

judecând, în ședință publică, apelurile: avocatului Albu I., în numele inculpatului Toma M., declarat la 01 aprilie 2015 și inculpatului Toma M., declarat la 02 aprilie 2015 împotriva sentinței Judecătoriei Centru, municipiul Chișinău din 19 martie 2015 privind-l pe Toma Mihail Vasile născut la 27 iunie 1977, domiciliat în municipiul Chișinău, strada Mălescu Spătaru 15/1, ap-1 25, moldovean, căsătorit, are trei copii minori la întreținere, studii superioare, supus militar, cetățean al Republicii Moldova;

conform sentinței atacate, Toma Mihail Vasile este recunoscut vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de articolul 324, alin.(1) Cod penal și este pedepsit cu închisoare la 3 (trei) ani în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții în cadrul Ministerului Afacerilor Interne pe termen de 5 (cinci) ani, cu amendă în mărime de 1000 (una mie) unități convenționale;

C O N S T A T Ă :

1. Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei sunt: cauza penală a parvenit în instanța de apel la 16 iunie 2015, fiind repartizată la 21 august 2015 judecătorului Conoval Eugenia, fiind repartizată repetat la 21 august 2015 judecătorului Furdul Sergiu.

2. Prima instanță a constatat starea de fapt: „ Inculpatul, Toma Mihail Vasile, la 27.07.2012, activînd în calitate de inspector al Biroului de Migrație și Azil, în timp ce se afla în regiunea Pietii Centrale mun.Chișinău, str. Mitropolit Varlaam, 63 s-a apropiat de Avertisyan Susanna, solicitînd prezentarea pentru control actele acesteia. În continuarea acțiunilor sale intenționate, urmărind scopul obținerii banilor ce nu i se cuvin, a citat-o să se prezinte în biroul de serviciu în cadrul Biroului de Migrație și Azil, amplasat în mun. Chișinău, bd. Ștefan Cel Mare și Sfînt, 124. La 27.07.2012 în cadrul primirii acesteia în audiență în biroul de serviciu, inculpatul Toma Mihail, care este persoană cu funcție publică, a pretins suma de 1000 euro pentru a nu întocmi proces contravențional privind încălcarea regimului ședere de către Avertisyan Susanna în Republica Moldova, motivînd că în pașaportul ultimei lipsesc ștampile de intrare și ieșire din Ucraina, în pofida faptului că aceasta dispunea de viză și ștampile privind ieșirile și intrările regulamentare în Republica Moldova. Tot atunci, Toma Mihail, precum că pentru neîntocmirea unui proces verbal contravențional în privința ultimei, pentru preținsele încălcări ale legislației naționale în domeniul migrației, a primit de la declarantă, o parte din suma și anume 4000 lei MD, urmînd ca pe parcurs să-i transmită diferența de bani din suma totală de 1000 euro. Tot el, la 31 iulie 2012, în jurul orelor 17:00 s-a întîlnit cu Avertisyan Susanna în incinta Biroului de Migrație și Azil, amplasat în mun.Chișinău, bd.Ștefan cel Mare și Sfînt 124 și a primit a doua tranșă din suma pretinsă, în mărime de 3000 lei MD. La 06.08.2012, pe la orele 16 și 30 min., Avertisyan Susanna s-a prezentat la citație, la biroul de serviciu al inculpatului, amplasat în mun.Chișinău, bd.Ștefan cel Mare și Sfînt 124, după care ultimul a condus-o spre mijlocul său de transport aflat în posesie, de modelul Mercedes S- 320, cu numărul de înmatriculare CGL 037, parcat în adiacentul clădirii din bd. Ștefan cel Mare, 124 și la indicația ultimului, a pus mijloacele bănești în sumă de 5000 lei MD, pe bancheta din spate a automobilului.” (f.d.85, volumul II)

2.1. Fapta constatată de prima instanță este calificată în baza articolului 324, alin.(1) Cod penal - „ Coruperea pasivă, caracterizată prin: pretinderea, acceptarea și primirea personal de către o persoană publică de bunuri, ce nu i se cuvin, pentru sine, pentru a îndeplini și pentru a nu îndeplini acțiuni ce intră în exercitarea funcției sale .” (f.d.91, volumul II)

3. Sentința este atacată cu apelurile declarate de inculpat (f.d.95, volumul II) și avocatul Albu I., în numele inculpatului. (f.d.96, volumul II)

4. În apelul inculpatului se solicită: „ Admiterea apelului. Casarea sentinței Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 19 martie 2015, dosar nr. 1- 148/14; Pronunțarea unei decizii de achitare în privința mea.”

4.1. În susținerea apelului declarat de inculpat, se invocă: „ Considerăm sentința Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 19 martie 2015, dosar nr. 1- 148/14, ca fiind nefondată, în partea ce ține de condamnarea mea deoarece OUP nu a acumulat și prezentat suficiente probe în vederea dovedirii vinovăției mele în ceia ce ține de săvîrșirea de către mine a infracțiunii prevăzute de art. 324 alin. (1) CP al RM la 3 (trei) și eu drep rezultat urma să fiu achitat. La fel urmărirea penală în privința mea a fost petrecută cu încălcări de procedură care duc la nulitatea actelor procedurale, socotim că de către instanța de fond aceste circumstanțe nu au fost elucidate pe deplin. Reieșind din faptul că pînă la data de 31.03.2015, avocata care a participat în instanța de fond nu a formulat și nu a depus apel motivat pe marginea hotărîrii date. Eu nu sunt specialist în domeniu, respectiv sunt nevoit să închei un alt contract de asistență juridică cu un alt avocat pe care îl voi identifica cît de curînd e posibil. Voi încheia cu el contract de asistență juridică și el va depune apel motivat sub aspectul lipsei faptelor incriminatorii și a încălcărilor de procedură pe marginea cauzei penale în cauză.”

5. În apel, avocatul Albu I., în numele inculpatului, solicită: „ Primirea cererii de apel și admiterea ei în procedură; Casarea totală a sentinței de condamnare, cu pronunțarea unei noi sentințe de achitare în privința lui Toma Mihail.

5.1. În susținerea apelului avocatului, printre altele, se invocă: „ ...Cu Sentința de condamnare nu suntem de acord, deoarece în actiunile lui Toma Mihail au sunt prezente elementele componente de infracțiune prevăzută de art. 324 al1 din CP al RM, iar

acțiune lui Toma Irina nu sunt prezente elementele componenței de infracțiune prevăzută de art. 524, al 10-lea CF al RM, iar argumentarea tuturor motivelor vor fi expuse în mod detaliat în cererea de apel motivată, care va fi înaintată ulterior.”

5. Procedura privind citarea este îndeplinită.

6. În ședința de judecată în apel:

- avocatul și inculpatul au susținut apelurile declarate;
- procurorul s-a pronunțat pentru respingerea apelurilor, motivând că sânt nefondate;
- partea vătămată Avertisyan Susana, s-a pronunțat pentru admiterea apelurilor declarate;

6.1. În ședința de judecată în apel, avocatul Ciobanu-Nițuleac V a formulat cererea privind anexarea la cauza penală a certificatului medical constatator al nașterii, prin care se confirmă că Toma Irina Vasile a născut un copil; prin încheiere protocolară s-a admis cererea nominalizată.

6.2. În ședința de judecată în apel, n-a fost invocată necesitatea administrării de alte noi probe, au fost formulate cereri privind cercetarea suplimentară a probelor administrate în prima instanță; au fost verificate declarațiile și probele materiale examinate în ședința de judecată în fond.

7. Judecând apelurile, instanța conchide: admite apelurile declarat de avocatul Albu I., în numele inculpatului și de inculpatul Toma M., casează sentința atacată, parțial, în partea pedepsei și pronunță o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit, pentru prima instanță, în partea respectivă.

8. Apelurile sânt declarate în termenul prevăzut de articolul 402 Cod de procedură penală.

9. În ședința de judecată în apel a fost audiat suplimentar inculpatul și partea vătămată Avertisyan S., au fost verificate și cercetate suplimentar declarațiile și probele materiale examinate în ședința de judecată în fond.

9.1. Inculpatul Toma M., fiind audiat, a susținut declarațiile prezentate în prima instanță. În ședința de judecată a declarat, că la 26.07.2012, aproximativ la ora 16:00 min, în incinta Pieței Centrale pe str. Bulgară 63, a identificat partea vătămată Avertisyan Susana, care, având pașaport internațional intrase în țară încă în anul 2005, după care a fost rugată a se deplasa la Centrul BMA, bir.414, unde au fost luate declarații de la partea vătămată, întocmite materialele corespunzătoare și înregistrată în cancelaria BMA pentru primirea unei decizii și înmînarea citației pentru data de 27.07.2012 ora 10:00 min. La data respectivă s-a prezentat la ora 15:30 min, cînd i-au fost explicate drepturile și încălcările regimului de ședere prevăzută de Legea 200, iar ca urmare fiind întocmită decizia de returnare de pe teritoriul RM în privința părții vătămate, fiind semnată și înregistrată în registru, iar ulterior aceasta unuia a-i fi înmînată. Totodată fiindu-i explicate aceste încălcări părții vătămate, aceasta nu s-a mai prezentat și nici nu au mai comunicat tet-a-tet, doar prin intermediul telefonului, comunicîndu-i-se de a se prezenta pentru a primi decizia. Menționează inculpatul că ulterior a aflat de la colegii de serviciu că partea vătămată s-a prezentat cînd dînsul se afla în deplasare de serviciu la Anenii Noi. Totodată, discutînd telefonic, partea vătămată i-a comunicat inculpatului că dorește să discute personal cu dînsul, iar ulterior inculpatul a aflat că partea vătămată lăsase careva surse bănești în birou. Tot inculpatul a declarat instanței că la momentul respectiv, dînsul nu era angajat al BMA, fiind detașat de la CPR Rîșcani prin ordin și încă nu dispunea de masa sa personală. La data de 06.08.2012, partea vătămată Avertisyan Susana, s-a prezentat la birou unde i-a fost înmînată decizia de returnare și explicate drepturile. Tot atunci, aceasta i-a comunicat inculpatului că dorește să-l mulțumească, cu toate că inculpatul nu-i făcuse nici o favoare, iar toate actele erau deja întocmite. Astfel, inculpatul împreună cu partea vătămată s-au deplasat spre automobil unde dînsa a lăsat mulțumirea despre care inculpatul nu cunoștea, ultimul totodată neînțelegînd de ce în automobil dacă se aflau la aproximativ 300 metri distanță de acesta. Tot inculpatul a mai declarat că timp de 14 ani de activitate în cadrul MAL, dînsul nu a fost sancționat niciodată nici măcar disciplinar și regretă faptul că a acceptat o mulțumire din partea unei persoane străine, fiindu-i întocmită decizia de returnare în mod ilegal și conform legislației în vigoare și nu putea fi adoptată o altă decizie decît de a părăsi țara, decizia în cauză fiind semnată de către director sau vice-director. Pe toată perioada dînsul nu a pretins careva foloase de la partea vătămată, încălcarea acestora constînd în șederea ilegală pe teritoriul RM timp de 7 ani. Nici la data de 27.07.2012, nu a pretins mijloace bănești, fapt care în opinia sa se confirmă prin înregistrarea deciziei de returnare. A mai declarat inculpatul că, a doua oară cînd partea vătămată s-a prezentat în biroul său, aceasta nu a fost citată, prezentîndu-se spontan. Nu cunoaște care a fost suma, dar ulterior a aflat din materialele cauzei că partea vătămată a vrut să-i mulțumească. Tot inculpatul a mai comunicat că la percheziția mijlocului de transport a participat, care a avut loc la aproximativ 30 min după ce au fost depuse mijloacele bănești. Inculpatul a declarat că potrivit atribuțiilor de serviciu, acceptarea mulțumirii date, nefiind prevăzută reprezintă o încălcare, dar la acel moment a înțeles mulțumirea sub forma unei cutii de cafea ori ciocolate. Decizia de returnare nu a fost contestată. La data de 26.07.2012, a efectuat un control fără a avea un mandat în perioada dată, a avut un ordin de detașare, o măsură preventivă întemă de combatere a ilegalităților persoanelor din cadrul BMA. Cînd inculpatul nu era prezent la serviciu, i-au fost lăsate mijloace bănești, însă dînsul nu cunoaște nimic despre aceasta, acesta fiind reținut la o distanță de 500 metri de autoturismul său. Tot el, a mai declarat că în imaginile vizionate în cadrul cercetării judecătorești este dînsul, iar din înregistrările audio vocea îi aparține. Vina și-a recunoscut-o fiindcă a fost dus în eroare de avocat. Recunoaște că a acceptat mulțumirea dar vina în săvîrșirea infracțiunii imputate nu o recunoaște.

9.2. Partea vătămată Avertisyan S., fiind audiată, a susținut parțial declarațiile prezentate în prima instanță. În ședința de judecată a declarat, că inculpatul îi este cunoscut începînd cu anul 2012, de la momentul întîmplării. Totodată a comunicat că, în luna iulie 2012, partea vătămată activa la Piața Centrală. Aflîndu-se la serviciu, de dînsa s-a apropiat inculpatul, care i-a prezentat legitimația de serviciu și i-a solicitat să-i prezinte pașaportul, iar ulterior i-a spus să-l urmeze la Biroul de Migrație și Azil, unde, intrînd în biroul inculpatului, ultimul s-a uitat în pașaportul părții vătămate și i-a comunicat că dînsa a comis încălcări și urmează a fi deportată. I-a comunicat că nu avea ștampila de intrare în țară, care întradevăr era lipsă deoarece dînsa a transmis pașaportul mamei sale că să-i prelungească termenul și l-a primit prin poștă. Circumstanțele date fiindu-i comunicate inculpatului, la care ultimul a întreat-o dacă ține minte secvențe din filmul "Maskva slezam ne verit", iar în cazul său "Moldova slezam ne verit". Partea vătămată a mai indicat că dînsa nu a prelungit

niciodată pașaportul în Ucraina, ci de fiecare dată i l-a transmis mamei sale în Armenia. Totodată, începând a pregăti documentele în calculator, i-a comunicat că poate să-l sune pe soțul său și să-i comunice că deja nu va mai merge acasă și că va fi reținută. După aceasta, inculpatul a ieșit din birou, după care s-a întors și i s-a comunicat că dacă dorește să nu fie deportată, să aducă 1000 euro. Solicitarea inițială de 1000 euro, nu i-a fost comunicată personal de către inculpat, ci prin intermediul altcuiva. Dînsa a comunicat că nu deține așa bani, la care i s-a spus să se stăruie să-i găsească, după care i s-a luat pașaportul și au întrebat-o cît poate să dea în momentul respectiv, pentru ce partea vătămată a sunat la serviciu, cei de la serviciu comunicîndu-i că au doar 4000 lei, la care i s-a spus să îi aducă. Astfel, partea vătămată a plecat la serviciu, a luat cei 4000 lei, iar întorcîndu-se, i s-a comunicat să se apropie de Toma Mihail. Partea vătămată i-a dat inculpatului suma de bani de 4000 de lei direct în mîină și deoarece era vineri, inculpatul i-a comunicat să vină luni, în același birou ca să hotărască posibilitatea de a nu fi deportată. La data de 30.07.2012, la ora 10:00 dimineață, partea vătămată a venit la biroul inculpatului, unde ajungînd, ultimul a întrebat-o referitor la cealaltă sumă de bani, indicîndu-i pe hîrtie 12000 lei, la care partea vătămată i-a comunicat că dînsa nu are acești bani și că inclusiv suma de 4000 lei i-a împrumutat, la care inculpatul a șters de pe hîrtie suma de 12000 lei și a scris suma de 8000 lei, după care din nou a trimis-o să caute bani, spunîndu-i că o va aștepta la ora 15:00 în aceeași zi. Ulterior, partea vătămată a plecat la serviciu, și-a cerut voie și a plecat la Centrul pentru Combaterea Crimelor Economice și Corupției, după care, în aceeași zi, dînsa i-a comunicat inculpatului că nu a găsit bani. Peste cîteva zile deja sub controlul polițiștilor, partea vătămată s-a dus din nou la biroul inculpatului. Polițiștii i-au dat 3000 lei ca să-i înmîneze inculpatului și să-i spună că restul îi va da mai tîrziu. Deoarece inculpatul era ieșit din birou, partea vătămată l-a așteptat aproximativ 10 minute. Acolo mai erau alți băieți, iar un colaborator de poliție pe nume Sergiu, a întrebat-o dacă are ceva să-i comunice inculpatului, la care partea vătămată i-a răspuns că are ceva să-i transmită despre care dînsul este la curent. Atunci, la indicația unei persoane care se afla în birou, partea vătămată a lăsat banii pe masă, într-o carte din biroul în care se afla, iar ulterior cartea respectivă fiind scoasă din birou. Ulterior, inculpatul a sunat-o și i-a comunicat în ce zi și la ce oră să se prezinte pentru a transmite încă 5000 lei. Peste cîteva zile, partea vătămată s-a întîlnit din nou cu inculpatul în biroul acestuia, la care ultimul i-a spus să meargă afară, apropiindu-se de automobil, inculpatul i-a indicat părții vătămate să pună banii pe bancheta din spate, dînsa a transmis banii și în acel moment s-au apropiat colaboratorii de poliție. Pentru transmiterea sumei de 3000 lei, dînșii au convenit o anumită oră, nu și la transmiterea sumei de 5000 lei, cînd partea vătămată își amintește doar că automobilul inculpatului era de culoare bej, dar nu ține minte ce model era. Pentru banii respectivi, inculpatul i-a dat părții vătămate un certificat, cu care dînsa să poată trece frontiera în Ucraina și să revină în Moldova. În luna iulie 2012, partea vătămată nu dispunea de permis de muncă și ședere pe teritoriul Republicii Moldova, nefiind legală. În ziua constatării încălcării, partea vătămată a primit doar o oarecare confirmare al faptului că pașaportul se afla la inculpat, dar nu a primit decizia de returnare. În această perioadă de timp, partea vătămată a comunicat cu inculpatul, la discuția lor asistau și colaboratorii de poliție, însă nu s-au implicat. La transmiterea banilor, inculpatul i-a comunicat părții vătămate că totul depinde de dînsa, iar în momentul cînd i-a cerut banii, acesta nu i-a spus că banii urmează să-i transmită cuiva. Nu are pretenții la inculpat.

9.3. În ședința de judecată au fost verificate, sub aspectele cercetării și aprecierii, probele administrate în cauză:

- procesul-verbal de primire a plîngerii părții vătămate Avertisyan Susanna din 31 iulie 2012 (f.d. 5, volumul I);
- procesul-verbal de examinare a documentelor și obiectelor din 31 iulie 2012 (f.d. 13-13 verso, volumul I);
- procesul-verbal de percheziție din 06.08.2012, efectuat în automobilul de model Mercedes S 320, de culoare albastră deschisă ce aparține cu drept de folosință în baza procurii cet. Toma Mihail, în cadrul căreia au fost ridicate mijloace bănești în sumă de 5000 lei BNM și anume bancnotele cu valoarea nominală de 500 lei cu seria H 0012 nr. 103817; H 0012 nr.103815; H 0012 nr.103818; H 0012 nr.103816; H 0012 nr. 103813, toate cu a.e. 1992; bancnotele cu nominalul de 200 lei cu seria și nr.G0039 nr.591395; G 0038 nr.791067; G0003 nr.435939; G0007 nr.623646; G0060 nr.377924; G0049 nr.220356; G0059 nr.355969; G0021 nr.192262; G0058 nr.183577; G0043 nr.205932 a.e. 2007; bancnotele cu nominalul de 100 lei cu seria și numărul F 0066 nr.974437; F 0011 nr.143243; F0027 nr.980865; F0038 nr.777174; F0045 nr.933125 a.e. 2008 (f.d.48-50, volumul I);
- raportul de expertiză nr.520 întocmit la 31 iulie 2012, în conformitate cu care s-a constatat, că bancnotele cu valoarea nominală de 50 lei cu seria și nr. E.0095; E.0051; E 0085; E0127; E.0090; E.0070; E.0087; E.0127; bancnotele cu nominalul de 100 lei cu seria și nr.F.0111; F.0079; F.0031; F.0030; F.0041; bancnotele cu nominalul de 200 lei cu seria și numărul G.0038; G.0039; G.0013; bancnotele cu nominalul de 500 lei cu seria și nr. H.0021; H.0039; H.0032; ce au a fost transmise de către cet. Avertisyan Susanna sub controlul colaboratorilor CCCEC inspectorului Toma Mihail, în încinta Biroului de Migrațiune și Azil, amplasat în mun. Chișinău bl. Ștefan Cel Mare 124 - corespund după calitatea și metoda imprimării rechizitelor, bancnotelor autentice, executate la întreprinderea specializată în confecționarea banilor și hîrțiilor de valoare (f.d.77-87, volumul I);
- raportul de expertiză nr. 558 întocmit la 06 august 2012, în conformitate cu care s-a constatat că mijloace bănești în sumă de 5000 lei MD și anume bancnotele cu nominalul de 500 lei cu seria H 0012 nr.103817; H0012 nr.103815; H 0012 nr.103818; H0012 nr.103816; H0012 nr. 103813, toate cu a.e. 1992; bancnotele cu nominalul de 200 lei cu seria și nr.G0039 nr.591395; G 0038 nr.791067; G0003 nr.435939; G0007 nr.623646; G0060 nr.377924; G 0049 nr.220356; G0059 nr.355969; G0021 nr.192262; G0058 nr.183577; G0043 nr.205932 a.e. 2007; bancnotele cu nominalul de 100 lei cu seria și numărul F 0066 nr.974437; F 0011 nr. 143243; F0027 nr.980865; F0038 nr.777174; F0045 nr.933125 a.e. 2008, ce au a fost transmise la 06.08.2012 de către cet. Avertisyan Susanna sub controlul colaboratorilor CCCEC, inspectorului Toma Mihail, - corespund după calitatea și metoda imprimării rechizitelor, bancnotelor autentice (confecționate la întreprinderi specializate în confecționarea banilor și hîrțiilor de valoare (f.d. 91-100, volumul I);
- raportul de expertiză nr. 1793 CNEJ nr. 557, întocmit la 24 august 2012, în conformitate cu care s-a constatat că pe bancnotele cu valoarea nominală de 500 lei cu seria H 0012 nr.103817; H0012 nr.103815; H 0012 nr.103818; H0012 nr.103816; H0012 nr. 103813, toate cu a.e. 1992; bancnotele cu nominalul de 200 lei cu seria și nr.G0039 nr.591395; G 0038 nr.791067; G0003 nr.435939; G0007 nr.623646; G0060 nr.377924; G 0049 nr.220356; G0059 nr.355969; G0021 nr.192262; G0058 nr.183577; G0043 nr.205932 a.e. 2007; bancnotele cu nominalul de 100 lei cu seria și numărul F 0066 nr.974437; F 0011 nr.143243; F0027 nr.980865; F0038 nr.777174; F0045 nr.933125 a.e. 2008, în sumă totală de 5000 lei BNM, ridicate în timpul percheziției efectuate la 06.08.2012 în automobilul angajatului al biroului de Migrațiune și Azil, Mihail Toma și prezentate la expertiză precum și pe suprafața mânușilor îmbrăcate pentru examinarea mijloacelor bănești ridicate din automobilul cet.Toma Mihail și prezentate la expertiză, sunt prezente particule unui praf străin, care posedă proprietăți, caracteristice substanțelor chimice speciale. Aceste substanțe /praful/, au în raze UV (365 nm) fluorescență de culoare verde-galben și corespund între ele după compoziția chimică. Totodată pe aversul fiecărei din bancnotele enumerate mai sus, lateral pe câmpul alb, în raze UV /365 nm), se vizualizează cu culoare albastră (azurie), inscripția specială cu conținutul „MITA CCCEC” (f.d. 103-115, volumul I);
- decizie privind controlul transiterii banilor, obiectelor extorcate, din 31 iulie 2012 (f.d. 116, volumul I);
- procesul-verbal privind înzestrarea cu tehnică specială din 31 iulie 2012 (f.d. 118, volumul I);

- procesul-verbal privind interceptarea și înregistrarea comunicărilor și înregistrării de imagini și procesul-verbal de documentare a convorbirilor în anexă cu stenograma convorbirilor întreținute între cet. Susanna Avertisyan și Toma Mihail prin care s-a stabilit faptul pretinderii, acceptării și primirii remunerației necuvenite de către inculpat personal (f.d. 124-127, volumul I);
- procesul-verbal privind examinarea-marcarea bancnotelor din 06 august 2012 (f.d. 132, volumul I);
- procesul-verbal privind interceptarea și înregistrarea comunicărilor și înregistrării de imagini și procesul-verbal de documentare a convorbirilor, în anexă cu stenograma convorbirilor întreținute între cet. Susanna Avertisyan și Toma Mihail, din 06.08.2012 prin care, s-a stabilit faptul pretinderii, acceptării și primirii remunerației necuvenite de către inculpat personal (f.d. 135-138, volumul I);
- procesul-verbal de examinare a documentelor și obiectelor din 10 august 2012 (f.d. 142, volumul I);
- procesul-verbal de examinare a obiectului din 13 septembrie 2012 (f.d. 179-180, volumul I);
- procesul-verbal de confruntare dintre partea vătămată Avertisyan Susanna și învinuitul Toma Mihail din 01 octombrie 2012 (f.d. 203, volumul I);
- declarațiile martorului Focșa Ion, date în cadrul ședinței de judecată în prima instanță, care a comunicat că începând cu luna august 2009, dînsul activează în calitate de șef adjunct al Direcției combaterea șederii ilegale a străinilor în cadrul Biroului Migrație și Azil al MAI, cu sediul mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare, 124. La data de 04.07.2012 prin dispoziția MAI nr. 5/3576, la Direcția de combatere a șederii ilegale a străinilor a BMA, au fost detașați angajații Serviciului migrație din cadrul CGP mun. Chișinău și din cadrul comisarariatelor de poliție din mun. Chișinău. La data de 06.07.2012, prin Dispoziția nr. 5/611 al BMA, conform pct. 1 lit. d), dînsul a fost desemnat responsabil de inspectorul superior al grupelor de combatere a șederii și migrației ilegale a străinilor al CPs Rîșcani, căpitan de poliție, Toma Mihail. La data de 27.07.2012, Toma Mihail, a înregistrat în registrul cancelarei raportul cu nr. 5/361, cu privire la cetățeanca Armeniei Avertisyan Susanna, care se afla pe teritoriul Republicii Moldova cu termenul de ședere expirat, adică mai mult de 90 de zile, timp de jumătate de an din ziua intrării în țară. La data de 01.08.2012, Toma Mihail a emis în conformitate cu prevederile alin. 5 al art. 4 lit. a) și alin. 1 art. 52 al Legii nr. 200 privind regimul străinilor în Republica Moldova, în privința cetățenei Armeniei Avertisyan Susanna, Decizia de returnare de pe teritoriul Republicii Moldova. În baza deciziei emise, Avertisyan Susanna urma să se conformeze și să părăsească teritoriul Republicii Moldova, în termenul stabilit. Șederea ultimei devenise ilegală pe motiv că ea a depășit termenul de ședere în țară mai mult de 90 de zile pe parcursul a 6 luni de zile. Conform alin. 6 al art. 10 a Legii nominalizate, sub incidența prevederilor alin. 1 nu cad străinii care au copii minori, dacă aceștia n-au fost lipsiți de drepturi părintești. A fost stabilit că Avertisyan Susanna are un copil minor. Din aceste prevederi, s-a indicat că ea nu avea interdicția de a reveni în țară, după perfectarea și aducerea în concordanță cu prevederile legale a documentelor ei. Procedura pe care a întocmit-o Toma Mihail în cazul lui Avertisyan Susanna a fost respectată în totalitate. Documentele întocmite și prezentate pentru semnare au fost în strictă conformitate cu prevederile Legii nr. 200 din 16.07.2010. Totodată, martorul în cauză a comunicat că nu cunoaște că Toma Mihail ar fi pretins careva mijloace bănești de la Avertisyan Susanna, iar la serviciu asemenea adresări nu au parvenit din partea lui Avertisyan Susanna. Totodată a menționat că Osievșchi Sergiu activează în cadrul Biroului în calitate de inspector principal în secția investigații și expulzare. Acesta nu a fost antrenat la documentarea cazului Avertisyan Susanna, de cazul dat s-a ocupat doar Toma Mihail. Tot martorul Focșa Ion a mai declarat suplimentar instanței că, materialul în cauză a fost decontat și examinat, iar acțiunile care au avut loc ulterior, au avut loc post-examinării materialului. Astfel, fiind în funcție de șef- adjunct al Direcției, dînsul a confirmat că într-adevăr inculpatul Toma Mihail a examinat acest material și consideră nu este logică învinuirea care i se încredințează, Toma Mihail nu i-a comunicat că Avertisyan Susanna i-ar fi dat careva mijloace bănești. Totodată, martorul dat a indicat că nu poate comunica cu certitudine dacă a fost întocmit material contravențional sau decizie de returnare (f.d. 35, volumul II).

Probele prezentate în ședința de judecată și puse la baza sentinței, fiind obținute legal, sînt admisibile conform prevederilor articolului 95 Cod penal și sînt apreciate conform prevederilor articolului 101 Cod penal.

Astfel, sînt pertinente, concludente, utile și veridice probele administrate în faza de urmărire penală și de judecată, puse la baza condamnării inculpatului relevante și analizate supra.

10. Cu privire la motivele ce vizează condamnarea inculpatului, considerată de apelanți ca fiind ilegală și neîntemeiată, se apreciază, ca fiind nefondate.

10.1. Urmărirea penală și judecata în fond s-au desfășurat cu respectarea procedurii prevăzute de lege și, respectiv, nu se constată încălcări care atrag nulitatea actelor procedurale efectuate.

Starea de fapt și de drept constatată de prima instanță concordă cu circumstanțele stabilite și probele administrate, relevante în cuprinsul sentinței, care cuprinde elementele definitorii condamnării, prevăzute de articolul 394 alin. (1) și (2) Cod de procedură penală.

10.2. Concluziile primei instanțe sînt motivate și argumentate din punct de vedere al temeiniciei și legalității, care au dus la soluția de condamnare a inculpatului. Instanța de apel este solidară cu concluziile respective, sub aspectul, că vinovăția inculpatului în săvârșirea infracțiunii imputate este dovedită în cadrul procesului penal, astfel fapta acestuia întrunește elementele infracțiunilor imputate.

În contextul dat, relevante sunt considerentele cuprinse în sentință: „... instanța apreciază critic depozițiile inculpatului în partea nerecunoașterii vinovăției, considerîndu-le drept o metodă de evitare s-au micșorare a răspunderii, deoarece contravin circumstanțelor de fapt stabilite și anume, depozițiilor părții vătărnate date sub jurămint în ședința judiciară, perchezițiilor efectuate, bunurilor depistate, imaginilor video și înregistrărilor audio. Deasemenea se apreciază critic depozițiile martorului Focșa Ion în partea corectitudinii întocmirii actelor de către inculpat, deoarece în cadrul ședinței judiciare ultimul nu a explicat ce act a întocmit inculpatul proces verbal sau Decizie de returnare și venind în contradicție cu depozițiile părții vătărnate care a comunicat că nu a primit decizia de returnare, în acest sens lipsind și careva înscrisuri...”.

În această ordine de idei, nu există temei pentru a da o nouă apreciere probelor, instanța de apel fiind solidară cu concluziile primei instanțe privind aprecierea probelor puse la baza sentinței de condamnare.

10.3. Pe cale de consecință, față de lucrul judecat de primă instanță, se constată motivarea amplă și temeinică a sentinței pronunțate cu privire la procesul de evaluare și apreciere a probelor prezentate de părți în raport cu faptele reținute în sarcina inculpatului, astfel fiind în corespundere cu exigențele articolului 6 din Convenția pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale.

Potrivit jurisprudenței CEDO, în asemenea situație, nu se mai impune o reevaluare a conținutului mijloacelor de probă, acestea demonstrând cu prisosință soluția dată de prima instanță. În cazul în care instanța de fond și-a motivat decizia luată, arătând în mod concret la împrejurările, care confirmă sau infirmă o acuzație penală, pentru a permite părților să utilizeze eficient orice drept de apel/recurs eventual, o curte de apel poate, în principiu, să se mulțumească de a relua motivele jurisdicției de primă instanță (Hotărârea CEDO Garcia Ruis contra Spaniei, Helle contra Finlandei).

10.4. Motivele cu privire la aprecierea probelor, efectuată de instanța de judecată exprimă opinia subiectivă a apelantului, care nu are suport legal, în sensul că nu s-a constatat temeiuri de a da o nouă apreciere probelor puse la baza condamnării inculpatului, în vederea achitării acestuia.

Astfel, instanța înlătură apărările inculpatului, în sensul cerințelor de achitare, apreciindu-le ca neîntemeiate.

Declarațiile părții vătămate Avertisyan S., prezentate în ședința de judecată, nu pot fi puse la baza achitării inculpatului, de vreme ce nu se coroborează cu probatoriul administrat în cauză.

Sușinerile, că inculpatul nu este vinovat de săvârșirea infracțiunii imputate nu echivalează cu achitarea acestuia, devreme ce probele prezentate în sprijinul învinuirii, administrate și apreciate de prima instanță – relevate în cuprinsul sentinței, verificate în ședința instanței de apel, dovedesc cu certitudine săvârșirea infracțiunii respective.

Se evidențiază că Toma M. la 01 octombrie 2012 a încheiat acord de recunoaștere a vinovăției (f.d. 220- 221, volumul I).

10.5. În atare situație, este corectă concluzia primei instanțe privind starea de fapt, în principiu, constatată și privind determinarea și constatarea juridică a corespunderii exacte între semnele faptei prejudiciabile săvârșite de inculpat și semnele componenței de infracțiune prevăzută la articolul: 324, alin.(1) Cod penal: coruperea pasivă, adică pretinderea, acceptarea și primirea personal de către o persoană publică de bunuri, ce nu i se cuvin, pentru sine, pentru a îndeplini și pentru a nu îndeplini acțiuni ce intră în exercitarea funcției sale.

11. În afară de motivele invocate în apel, examinând aspectele de fapt și de drept ale cauzei conform cerințelor din articolul 409 alin.(2) CPP, instanța consideră, că la soluționarea chestiunii cu privire la pedeasa penală, prima instanță n-a acordat deplină eficiență prevederile articolelor 7, 61, 75 și 90 Cod penal, astfel, fiind aplicată în alte limite decât cele prevăzute de lege.

Se evidențiază, ca inculpatul anterior nu a fost judecat, se caracterizează pozitiv la locul de muncă (f.d. 169, volumul I) are la întreținere și educație trei copii dintre care unul e născut la 29 octombrie 2015, mama copilului fiind în imposibilitate de a se încadra în câmpul muncii, în ședința de apel a recunoscut vinovăția și se căiește sincer de cele comise, astfel se apreciază oportunitatea și rezonabilitatea stabilirii pedepsei prevăzute de lege - închisoare, cu suspendarea condiționată a executării pedepsei.

Interpretarea judiciară a prevederilor articolul 90 Cod penal, care constituie sediul instituției suspendarea condiționată a executării pedepsei, în raport cu circumstanțele exclusiv atenuante ale cauzei și persoana inculpatului determină concluzia, că în speță există temei legal pentru aplicarea acestora.

Călăuzitoare, în acest sens, sânt recomandările oferite de Plenul Curții Supreme de Justiție în Hotărârea nr.16 din 31 mai 2004 “Cu privire la practica judiciară a principiului individualizării pedepsei penale”, din conținutul cărora se desprinde principiul, potrivit căreia inculpatului, care pentru prima dată este tras la răspundere penală, închisoarea se aplică motivat, în cazuri excepționale, când este epuizată posibilitatea aplicării pedepsei non privative de libertate.

Prin urmare, în partea pedepsei sentința atacată este lovită de nulitate, astfel impunându-se casarea părții respective și pronunțarea unei noi hotărâri, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, cu privire la pedeapsa penală aplicată inculpatului.

12. Vis-a-vis de temeiurile de fapt și de drept relevate, potrivit legii, se impune soluția enunțată în concluzie.

13. În conformitate cu prevederile articolelor 415, alin.(1), pct.2) – 418 Cod de procedură penală, în numele Legii, instanța de judecată

D E C I D E:

admite apelurile declarat de avocatul Albu I., în numele inculpatului și de inculpatul Toma M., casează sentința Centru, municipiul Chișinău din 19 martie 2015, parțial, în partea pedepsei și pronunță o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, în partea respectivă:

Toma Mihail Vasile, recunoscut vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de articolul 324, alin.(1) Cod penal, se pedepsește cu închisoare la 3 (trei) ani, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții în cadrul Ministerului Afacerilor Interne pe un termen de 5 (cinci) ani, iar, conform prevederilor articolului 90 Cod penal, se suspendă condiționat executarea pedepsei principale, pe termenul de probă de 2 (doi) ani.

Menține celelalte dispoziții ale sentinței.

La adoptarea deciziei este expusă o opinie separată, care se anexează.

Decizia este definitivă și executorie, dar poate fi supusă recursului ordinar la Curtea Supremă de Justiție în termen de 30 zile de la data pronunțării. 15 decembrie 2015, ora 14.00

Președintele ședinței de judecată

Judecătorul

Judecătorul

Mențiune: prin încheierea din 02 noiembrie 2015, în temeiul articolului 250 Cod de procedură penală, instanța de apel s-a pronunțat și asupra măsurii pedepsei – amenda, prevăzută în sancțiunea articolului 324, alin. (1) Cod penal, ca fiind obligatorie: „ a citi alineatul (2) din dispozitivul deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 30 octombrie 2015 în următoarea redacție: „ Toma Mihail Vasile, recunoscut vinovat de săvârșirea infracțiunii prevăzute de articolul 324, alin.(1) Cod penal, se pedepsește cu închisoare la 3 (trei) ani, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții în cadrul Ministerului Afacerilor Interne pe un termen de 5 (cinci) ani, iar, conform prevederilor articolului 90 Cod penal, se suspendă condiționat executarea pedepsei principale, pe termenul de probă de 2 (doi) ani, cu amendă în mărime de 1000 (una mie) unități convenționale.”